

Cosmoprof, evento mondiale Cosmoprof: global event

di/by Corrado Scattolin



Si è conclusa con un aumento di presenze internazionali la 39^a edizione del Cosmoprof (7-10 aprile 2006), il salone leader mondiale nel settore della bellezza, una fiera che vede anno dopo anno consolidati i propri numeri: ben 84.360 i m² di superficie espositiva netta quest'anno.

Il numero degli espositori è aumentato rispetto all'edizione precedente: 2140 di cui 1191 stranieri, provenienti da 52 paesi diversi, cinque in più rispetto al 2005. Un dato reso ancora più significativo dallo sviluppo delle collettive nazionali estere, salite a 21. A dimostrare la vitalità e la sempre maggiore internazionalità del Cosmoprof anche il dato relativo ai visitatori: 138.411 il totale, in incremento rispetto all'edizione precedente. In particolare aumento il numero dei visitatori esteri: +12% rispetto alla manifestazione 2005.

La formula espositiva del Cosmoprof 2006 ha mantenuto alcuni punti di forza che già nella passata edizione avevano dimostrato tutta la loro efficacia, integrandoli con importanti novità. Il padiglione 16-18 ha ospitato le aziende della profumeria selettiva, con uno spazio esclusivo dedicato e caratterizzato da stile e attenzione per i dettagli.

Il Cosmoprof non è però solo spazio espositivo, ma si conferma anche occasione di formazione e di cultura. Come negli anni passati, durante la fiera si sono tenuti convegni che hanno fotografato lo stato dell'arte nel mercato della bellezza, ne hanno illustrato i trend economici e sociali attraverso gli interventi di qualificati sociologi e ricercatori, oltre che delle più importanti associazioni di categoria.

Il Cosmoprof 2006 si chiude quindi ancora all'insegna di un ampio successo, accresciuto dal respiro internazionale di altissimo profilo. L'appuntamento è con la 40^a edizione che si terrà a Bologna dal 29 marzo al 2 aprile 2007, nel segno dello slogan *40 Years in Beauty*.

The doors have closed on the 39th edition of Cosmoprof (7-10 April 2006), the world's premier beauty industry event, a trade fair whose vital statistics are consistently consolidated and outstripped year after year: 84,360 m² of net display surface were sent this year.



The number of exhibitors was also up on last year's edition: 2,140 in total, with 1,191 foreign exhibitors coming from 52 different countries, five more than in 2005: a factor that looks even more solid considering the number of country Kpavilions: up to an unprecedented 21. The visitor statistics also demonstrate Cosmoprof's sheer vitality and increasingly international flavour: a total of 138,411, also up from 2005 with a significant increase of over 12% in the number of foreign visitors.

The formula behind the 2006 edition of Cosmoprof maintained some of the strong elements that had already proved their worth in the previous edition, while also adding important new features. Hall 16-18 housed the famous names of selective perfumery in an exclusive, dedicated space featuring understated style and care for detail.

But Cosmoprof is far more than a trade fair: it is also a confirmed venue for continuous professional development and culture. As in previous years, the fair provided the framework for a series of conferences that photographed the state of the art of the beauty market, illustrating its economic and social trends through the speeches made by qualified sociologists and researchers, as well as by the leading trade associations and social partners.

Once again in 2006, Cosmoprof closes after scoring a sweeping success, enhanced by its high profile international flavour. Those in the know have already reserved their appointment with the 40th edition, which will take place in Bologna from 29th March to 2nd April 2007, with the slogan "40 Years in Beauty".

The 2nd aquanale — International Trade Fair for Sauna, Pool, Ambience — led to record results and high praise from Germany and abroad.

The trade fair's premiere in 2003 was a resounding success that was significantly topped by aquanale 2005: 231 companies from 24 countries (2003: 164 from 18 countries) exhibited the latest trends and innovations for swimming pools, whirlpools/spas, saunas, steam baths and supplies for commercial and non-commercial operators.

"The number of trade visitors increased by around 20 per cent to 16,000 from 61 countries, demonstrating the success of aquanale," states Oliver P. Kuhrt, Executive Vice President of Koelnmesse GmbH. "Other factors that made the trade fair so strong were its international scope and the high

Piscina Bcn sfiora i 20.000 visitatori

Successo per l'edizione 2005 del Salone int. della piscina di Barcellona, Piscina Bcn. Dal 5 all'8 ottobre scorsi sono stati 19.353 i visitatori della 7^a edizione della manifestazione, con un aumento del 7% rispetto all'edizione 2003.

Aumentano anche gli espositori, che salgono a 485 per un aumento percentuale del 32,51%, e gli spazi venduti (28.329 m², +31,24% sul 2003).

Durante la fiera sono stati assegnati anche due premi. Il premio *Piscina* per l'innovazione tecnologica è andato alla statunitense *Pentair Waterpool And Spa* (www.pentair.com), mentre l'italiana *Teuco* (www.teuco.it) ha vinto il premio per il miglior progetto di stand. La prossima edizione è prevista dal 17 al 20/10/2007. www.salonpiscina.com